

Telegraful Român

Apare Marția, Joia și Sămbăta

Abonamentul:

Pe un an 32 coroane.
Pe șase luni 16 cor. — Pe trei luni 8 cor.

Correspondențele

să se adreseze Redacției «Telegrafului Român», Strada Măcelarilor Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză. — Articole nepublicate nu se înapoiază.

Prețul inserțiunilor, după învoială

Abonamentele și inserțiunile
să se adreseze Administrației ziarului «Telegraful Român», Sibiu, Strada Măcelarilor Nr. 45.



Arhiepiscopul și Mitropolitul Vasile Mangra

Știrea despre trecerea la cele veșnice a vrednicului Arhiepiscop și Mitropolit **Vasile Mangra** a făcut adâncă și dureroasă impresie în cercurile sociale ale Sibiului, fără deosebire de confesiune și limbă.

Deși abea de scurt timp în mijlocul nostru, răposatul în Domnul era cunoscut ca om de înaltă cultură, ca preot adevărat și fiu credincios al țării și al Monarhului său.

Steguri negre s'au arborat pe catedrală, pe seședința mitropolitană, pe clădirea seminarului, pe reședința Ilustrității Sale d-lui comite suprem și prietenii Săsești **Frideric Walbaum**, pe reședința Ilustrității Sale superintendentului evanghelic din loc, pe edificiul Reuniunii de lectură maghiară, pe clădirea consistorială unde se găsește banca **Lambina**, pe edificiul Reuniunii mesenajșilor români, etc.

Ziarele locale parentază în termeni calzi pe răposatul Arhieru. *N. Reggeli Újság* scrie următorul prim-articol:

«**Vasile Mangra**, mitropolitul român sibiuan, capul bisericesc văzut al românii din Ungaria, s'a stâns din viață. Moartea sa însemnează o mare pierdere atât în cercurile bisericești, cât și politice. El era capul și conducătorul așa numitei românii cumpătate, care vedea fericirea și viitorul său în concordia și împreună lucrare cu maghiarii. Fusese ales, înainte cu doi ani, mitropolit în mijlocul unor mari lupte.

«În tinerețele sale, **Mangra** făcă și dânsul parte din tabăra exageraților, dar în cursul anilor patima sa a scăzut, ear în anii din urmă prin fiecare cuvânt și prin fiecare faptă a servit interesul Ungariei.

«Se zice, că era diplomat extraordinar, care a știut să aducă în armonie părereile contrare în sinul românii.

«În ceasurile de astăzi hotărătoare, când Ungaria vorește să întindă autonomia asupra românilor din patrie, ar fi fost mare trebuință de tactul și prevederea sa, și de patriotianul său cinstit mai pe sus de întocă. Persoana lui ar fi fost zid în toate în genosități maghiare, care în toată timpurile și în toate împrejurările a recunoscut drepturile popoarelor.

«În fața poporului maghiar, despoteria de drepturi și restrângerea de drepturi este o noțiune necunoscută. Aceasta o știa **Vasile Mangra**;

și de aceea, față de dorințele vehemente și față de multele acușări neîntemeiate, a apărut toldeaua poporului maghiar.

«Doliul românilor deșteaptă și în noi, maghiarii, profund regret, și sicutul mitropolitului sibiuan **Vasile Mangra** îl petrece pe drumul veșniciei și recunoștința noastră. A fost bărbat cumpătat, înțelegător, care a crezut în menirea poporului său, a cărui înflorire o aștepta în bună înțelegere cu poporul maghiar.

«Asemenea și organul sașilor, *S. D. Tagblatt*, consacră cuvinte de laudă la adresa mitropolitului **Mangra**, care «pe terenul bisericesc și-a căștigat mari merite, și s'a distins și ca scriitor».

Ziarul *Alkotmány*, anunțând moartea mitropolitului nostru și făcându-i o schiță biografică, scrie: «A avut numeroși dușmani în toate taberele, l-au atacat cu violență și de aici, și de acolo, dar *convingerea sinceră* nu i se poate trage la îndoaie».

«În același înțeles înregistrează încetarea din viață a mitropolitului și celelalte zădărești maghiare.

Anunțuri funebre

Consistorul mitropolitan vestește moartea arhiepiscopului și mitropolitului **Vasile Mangra** în următorul anunț funebrel:

Exceleța Sa, Înalt Preasfințitul Domn Arhiepiscop și Mitropolit al Românilor ortodocși din Ungaria și Transilvania

VASILE MANGRA,

consilier intim al Măiestrii Sale cesare și regești apostolice etc.

astăzi, Luni, în 1/14 Octombrie a. c., la 9 ore a. m., după o boală scurtă, a încetat din viață în Budapesta, în etate de 68 ani și 2 ani ca arhiepiscop și mitropolit.

Rămășițele pământești ale fericitului în Domnul se vor așeza spre veșnică odihnă în Budapesta, Joi, în 4/17 a luii curente.

Sibiu, la 1/14 Octombrie 1918.

Consistorul mitropolitan.

Din partea Consistorului arhiepiscopar s'au anunțat următoarele:
Exceleța Sa, Înalt Preasfințitul Domn Arhiepiscop și Mitropolit al

Românilor ortodocși din Ungaria și Transilvania

VASILE MANGRA,

consilier intim al Măiestrii Sale cesare și regești apostolice etc.

astăzi, Luni, în 1/14 Octombrie a. c., la 9 ore a. m., după o boală scurtă, a încetat din viață în Budapesta, în etate de 68 ani și 2 ani ca arhiepiscop și mitropolit.

Rămășițele pământești ale fericitului în Domnul se vor așeza spre veșnică odihnă în Budapesta, Joi, în 4/17 a luii curente.

Sibiu, din ședința plenară extraordinară, ținută la 1/14 Octombrie 1918.

Consistorul arhiepiscopar.

Familia mult regretatului arhieru ne trimite următorul anunț:

Cu inima îndurerată aducem la cunoștința tuturor prietenilor și cunoșcutilor, că Exceleța Sa

VASILE MANGRA,

arhiepiscop al Transilvaniei și Mitropolit al Românilor ortodocși din Ungaria și Transilvania, consilier intim al Măiestrii Sale cesare și regești apostolice etc.

după o scurtă boală a răposat Luni în 1/14 Octombrie 1918, în etate de 68 ani, în Budapesta.

Rămășițele pământești ale fericitului în Domnul se vor așeza spre veșnică odihnă în cimitirul «Kerepes» din Budapesta, Ji, în 4/17 Octombrie 1918, la orele 10 din zi.

Sibiu, la 1/14 Octombrie 1918.

În numele tuturor rudeniilor:

Neпоții

Dr. Nicolae Regman și soția Veturia n. Blaga.

Testamentul

În numele Tatălui și al Fiului și al Sfântului Duh.

Împlinind anul al 68-lea și pășind acum, din darul lui Dumnezeu, cântând anul al 69 al vieții mele, după porunca Domnului dată prin prorocul *Isaia împăratului Ezechia*: «Rânduiește-ți casa ta, că va muri și nu vei trăi» (*Isaia c. 38 v. 1*), și eu smerit și pacătosul așteptându-mi sfârșitul din această lume, rănduiesc următoarele:

1. Îngroparea mea să se facă după rânduiala bisericii ortodoxe,

simplu, fără nici o pompă, servind un singur preot, (protierul, asesor consistorial *Matei Voileanu*), fără predică, numai cu rugăciuni și cântările prescrite, care le vor executa ei mai buni 2—4 cântători dintre preoți ori învofatori.

2. Partea mea din moșia parintească în comuna *S. Saldabagy* (acum *Körösszabadgygy*) o las copilor trarelui meu *George*, respective aceluia, care va rămâne econom (plugar) la vatra parintească.

3. Poțița de asigurare Nr. 266,405 dela societatea *Anker* o las fondului episcopiei ortodoxe române de Oradea-mare, în valoare de 10,000 coroane.

4. Poțița de asigurare Nr. 268,823 dela societatea *Anker* despre 5000 coroane o las suroră mea văd. *Ana Blaga*.

5. Poțița de asigurare Nr. 656,111 dela societatea *Gresham* despre 5000 coroane o las la consistoriul gr-ort. român din Oradea-mare ca îndalorirea, ca suma aceasta să o administreze ca fond pentru zidirea bisericii din *S. Saldabagy*, locul nașterii mele, pe locul unde se află biserica azi.

6. Poțița de asigurare Nr. 70,059 dela societatea *Hollandia* despre 5000 coroane o las în părți egale nepoatele mele *Veturia Mangra*, orfană de tată și *Aurelia Mangra*, orfană de mamă.

7. 4000, adică patru mii coroane împrumut de răboi în obligații de stat le las fond inalienabil în administrarea consistoriului arhiepiscopar, până va spori la suma de 20,000 coroane. Alunci venitul acestui capital din timp în timp se va da ca premiu pentru cea mai bună lucrare apologetică, dogmatică, ori istorică a bisericii ortodoxe române din Ungaria și Transilvania, manual pentru tinerimea școlară dela scoalele medii, ori pentru seminariele teologice. Premiul îl va vota senatul bisericesc.

8. Mobiliele care le am adus și procurat eu cu cheltuiala mea, după cum sânt expuse în inventarul despre averea mea privată, le las în proprietatea fondului instructiv arhiepiscopesc sub îngrijirea consistoriului.

9. Biblioteca mea care se află așezată în trei dulape și în odala de lângă capela, după inventarierea ei și sortarea cărților care ar putea servi pentru augmentarea bibliotecii Mitropolitului *Andrei*, se vor adauge la această bibliotecă, ear exemplarele după

și cărțile menite mai ales pentru tinerimea studioasă, se vor dăru bibliotecii societății de lectură a studenților în teologie dela seminarul din Arad, unde am făcut începutul studiilor mele și am pus temelie modestei mele catedre teologice.

În sfârșit las și iert pe toți cei ce mă urăsc și m'au nedreptățit, rugând pe milostivul Dumnezeu să-mi ierte și mie ca îndurare păcatele mele cele de voie și cele fără de voie, cele intru știință și cele intru neștiință, și să mă îndrezețască și pe mine nevrednicul să las și să măresc numele său, acum și pururea și în vecii vecilor amen!

Sibiu, 17/30 Ianie 1918.

Vasilie Mangra m. p.
arhiepiscop și mitropolit.

La situație

Se studiuie din temelie statele Europae. Evenimentele politice se succedază cu ștefula fulgerului, și o schimbare radicală s'a îndeplinit și la noi: Camera ungară, în ședința din 16 Octombrie 1918, a proclamat independența Ungariei și uniunea personală.

E posibil, ca astfel s'a se ducă un sistem întreg, spre a face loc altuia mai drept față cu noi, românii, cari nu avem motive să plângem pentru înlăturarea formei de până acum a statului.

Nici odată nu am avut a însemnă mai multe neîndreptăți, ca tocmal în anii din urmă.

Cei mai buni din neamul nostru luată cu vitejie pe toate fronturile, varsă sângele, își dau viața intru apărarea patriei, și în semn de recunoștință, în semn de răsplăt pentru această jertfă a lor, noi cești de acasa am fost tractați ca la fiii credinșioși, ci ca cei mai mari dușmani ai țării.

A fost atacată biserica, atacată școala, atacată existența noastră culturală și economică, și s'a agitat zilnic în contra noastră, ca și când noi n'am mai sta sub scutul legilor.

S'a făcut proiect de lege, ca să se pună în dreptă aplicare legea din 1848 articolul 20 cu ajutorarea bisericilor.

Se distribuie sume însemnate de milioane, din vistieria statului, pentru bisericile din patrie, pentru toate bisericile din patrie; nimica nu se prevede însă pentru bisericile românești. În schimb ce-am văzut?

Ca din cer senin a fost luată la goană biserica noastră greco-orientală română. Sânt suspicioane toate instituțiile noastre culturale, institutele teologice, corporațiile noastre bisericesti, și ca cunună a acestor suspicioșni în anul acesta s'întâmplă, un lucru ne mai pomenit la noi, de când trăim în viață constituțională biserică: s'au trimis comisari la sinoadele noastre episcopale cu drept și cu atribuții, care după canoane compet numai arhierilor.

Sânt luate la goană școalele noastre confesionale pe o scară lungă. În toamna anului 1917, fură sistate institutele noastre pedagogice.

La remonstrațiunile noastre legale se deschid din nou, dar se trimit în fiecare pedagogie câte un comisar al guvernului, cu un cerc larg de acțiune de caracter polițian, umilitor și pentru institut, și pentru profesori.

Sânt luate la goană și școalele noastre medii, sânt sistate toate ajutoarele în bani, votate în cei 12 ani din urmă, și azi profesorii noștri sânt în cea mai mare mizerie, are autoritățile bisericesti căută scut și apărare în legea art. XXX. din 1883, extrem de mașteră și aceasta pentru noi. Școalele elementare confesionale ase-

menea nu au rămas necercetate de curentul bolnăvicios, care a domnit la noi.

S'a plănuit o zonă culturală, și sub această numire frumos sunătoare ni se iau școalele cele mai bune de prin mărginime.

Cu ziua de 1 Iulie 1918, s'au sistat toate ajutoarele din vistieria statului, ajutoare dela școalele noastre din mărginime pe baza legii. Ajutoarele legale s'au sistat în contra spiritului și în contra literiei legii.

În asemenea grea situație s'a pus învătătorilor alternativa: Treceți la școalele statului și atunci primiți toate emolumentele avute, sau rămâneți la școalele confesionale fără ajutoarele dela stat.

Învătătorii au trecut la școalele statului.

Comunele bisericesti sânt provocate să-și dea edificiile școale statului pe seama școalelor de stat. S'a de închirieze, sau să le vândă, numai să le dea în orce împrejurare.

Comunele bisericesti au răspuns, că n'au școale nice de vândut, nici de închiriat; ele le-au ridicat cu mari jertfe și cu multe ostenele, pentru că ai lor copii să aibă unde să învețe carte.

«Potentes potenter agunt». În mână statului e puterea, și el se folosește de putere. S'a pus la cale expropriarea școalelor pe baza legii. Se iau cu puterea școalele din mână bisericilor, și se dau în mână statului.

Procedura aceasta tocmal acum e în curgere.

Și care e situația?
Statul are învătători pe cei trecuți dela noi, — dar n'are încă școale.

Biserica are școale, dar n'are învătători.

«Inter duos litigantes» suferă instrucțiunea, suferă poporul.

Sântem la mijlocul lunei Octombrie, și încă nu s'au început școalele regulate. Noi am trimis în școalele preștințele noastre, și azi preștințele noastre pe învătători, și sântem la începutul începuturilor, sântem acolo unde eram acum 100 de ani.

Lumea întreagă este în prefacere. Ideile democratice înaintează cu pași gigantici, se democratizează împărățiile cele mai puternice, se proclamă libertatea și independența popoarelor, se descompun state și împărății, se studiuie din temelii ordinele de până acum din lumea întreagă, ear la noi s'au croit «zone culturale» și s'au zidit castele în aer.

Și n'ia fost om în Ungaria, n'ia fost ministru, care să aibă un cuvânt de oprire pentru acest joc frivol. E'are oare timpul potrivit pentru experimentări, care pot deveni periculoase?

Lumea întreagă vinde azi și cumără, cam așa cum eră târgul în epoca de fer. La noi? La noi nu poți nice vinde, nici cumără roman dela roman, — căci oprește stăpânirea.

Arde toată lumea în foc și pară, și la noi nu s'a văzut mersul lumii.

Am prezentat în limi generale lucrurile, am prezentat un manunchi din buruienile, care au ieșit la suprafață, și care au înveninat și înveninază sufletele oamenilor.

Timpurile sânt din cele mai grele, nu știm ce vine azi, și ce vine mâine.

Curentele bolnăvicioase s'au lăfuit. Fi-vor destul de înalte discursur mulțor, ca să le poată opri, și destul de întărite granițele nouă, care să le dea altă direcție?

Stările ce urmează ne vor închea oare pe toți la luptă comună spre binele tuturor?

Noi am semnalat aceste stări cu gândul bun, ca cei ce vin sub stegul libertății, al independenței și al autonomiei naționale a popoarelor, să caute a vindcă rane din temelie, până ce nu e pre târziu.

Proclamaarea independenței Ungariei și a Uniunii personale

Sala parlamentului ungar și gale-riile sale erau fixite, de deputați și public, în ședința din 16 Octombrie 1918.

Viceprezidentul Simontsis deschide ședința la ora 11 și 20 minute. Anunță mai întâi facțerea din viața a deputatului Vasilie Mangra.

Se dă cuvântul ministrului prezident Wekerle.

În momentul acesta se vede deputații din partidul lui Károlyi strigând:

Să trăiască Ungaria neatârnată!

Camera întreagă aplaudă și aclamă șgomotos.

Prim-ministrul Wekerle comunică faptul, că regele n'a primit demisiunea ce i s'ia înaintat din partea guvernului ungar. («Destul de rău!» strigă deputații din partidul Károlyi, și că în înțelegere cu Germania, Austro-Ungaria a primit cele 14 puncte ale lui Wilson. Speră, că pacea se va putea încheia cât mai curând, și continuă:

Aprob cu toată inimă dorința exprimată: Situația politica de astăzi cere neapărat, ca Ungaria să facă un nou aranjament politic cu Austria. Trebuie să ne organizăm pe temelii uniunii personale. (Aplauze prelungite și aclamări). Vom proceda conform articolelor de lege I, II și III din anul 1723 (sancțiunea pragmatică) pelângă schimbarea articolului de lege XII din 1867 (a învoelii cu Austria).

După Wekerle a vorbit contele Mihail Károlyi, care poartă cea mai mare neîncerdere față de guvern. Cere, ca să nu se mai predece alianța cu Germania, după răboiul pentru noi este pierdut, ci să se realizeze clădirea deplină a neatărnării și să se pună în aplicare toate reformele democratice, care servesc pentru îmbunătățirea stării locuitorilor din țară.

În aceeaș ședință ministrul de finanțe Popovich a înaintat proiectul de îndemnatie pentru 4 luni, va să zică până la sfârșitul lui Februar 1919.

Răspunsul lui Wilson

Cătră guvernul german. — Cătră Turcia.

Secretarul de stat Lansing a dat, prin mijlocirea agentului diplomatic din Elveția, următorul răspuns cătră guvernul Germaniei din partea lui Wilson:

Înainte de toate trebuie să se înțeleagă, că hotărârea asupra evacuării teritoriilor ocupate și asupra condițiilor de armistițiu este un lucru, pe care Statele Unite pot să-l decidă pe baza părerii sfătătorilor militari ai guvernului puterilor aliate. Prezidentul își ține de datorie să nu stato-rească față de guvernul Statelor Unite nici un fel de învoală, care nu mă garantează d'ajuns că se susține și mă departe preponderanța puterilor armate aliate americane pe câmpurile de luptă. Nici prezidentul american, nici guvernul aliate nu sânt convinse, că au să se învoacească la tratative de armistițiu, până când puterile înarmate germane își urmează lucrarea ilegală și inumană.

În acelaș moment, — zice nota lui Wilson, — când guvernul german se adresează cu ofert de pace cătră guvernul american, submarinele germane sânt ocupate, cu scufundarea nu numai a vapoarelor, ci și a crucișoarelor de salvare. În Flandra și Franța trupele germane, cu prilejul retragerii lor, devastează toți și fără milă; ear ceea ce nu devastează, jăfuesc. Poporul nostru o târască după sine, — ceea ce trebuie să se considere ca vătămare

a regulilor purtării răboiului. Prezidentul atrage în mod săbătoresc atențiunea guvernului german asupra prinsului vorbiriți ținute de prezident în 11 Iulie 1918, când a zis: *Trebuie nimicită orice putere arbitrară și tot ce ar fi în stare să turbure pacea lumii; ear dacă această putere nu se poate nimici, trebuie făcută imposibilă.*

Dacă în adevăr va veni rândul păcii, aceasta pace trebuie să se facă prin înșasi intervenirea poporului german.

Dela Turcia Wilson cere predarea Dardanelor și capitularea fără condiții.

Nota lui Wilson a produs, în primul moment, o adâncă deprimare în Berlin. Dar, după știri berlineze trimise la Viena, lucrul începe să se judece mai liniștit. Se crede că petracările se vor continua, și că partea covârșitoare a condițiilor se poate primi. Cu raport la dinastia Hohenzollernilor, sânt necesare declarațiuni mai lămurite.

Patru state nouă

În Austria se formează patru state nouă, și anume câte un stat:

1. German-austriac,
2. Sudslavic,
3. Cehslavic,
4. Ucrain.

De stat sudslavic se va ținea: Dalmația, Bosnia-Herțegovina și o parte din Croația.

Proclamația împărătească apare astăzi, Vineri.

Delegațiunile

Ședințe de mare importanță. — Contele Károlyi. — Vorbire ministrului de externe Burian.

Secțiunea de externe a delegațiunii ungarre, cum se anunță din Viena, a ținut în 14. c. după amiază sub prezidenția lui Berzevicy o ședință, în care ministrul de externe, contele Burian și-a roștit expozoul.

Înainte de-a intra în ordinea de zi, a luat cuvântul contele Mihail Károlyi și înțiră lungu vorbire combăte vehement politica externă a monarhiei.

După Károlyi s'ia făcut expozoul ministrului de externe Burian. A stins întâi chestiuni de organizare internă a monarhiei. A declarat apoi, că Polonia poate să hotărască liber soarta ei viitoare.

Ministrul constată, că demersul în interesul păcii, făcut de puterile centrale la prezidentul Wilson, are prospecte de reușită. Spune, că după țesura din răboi a Bulgariei și după alte nouă formațiuni, n'am mai putut spera succes decisiv prin mijlocirea armatei. Ear cotrarii noștri, din partea lor, nu pot aștepta cu siguranță deșina să ne înfrângă apărarea. Constată că Bulgaria a trebuit să iasă din răboi, pentru că răboiul de șase ani (de doi ani în Balcan) a secat puterile poporului.

Despre raporturile cu România zice următoarele: *România se poartă în mod leal față de puterile centrale, și nu sânt temeri că raportul de pace s'ar putea turbura și să n'ar treabue să se peardă din vedere precauțiunea necesară.*

În sfârșit, ministrul apelează la toate părțile monarhiei, să sprijinească guvernul comun cu toată râvna, și în aceste ceasuri hotărâtoare să se însușie împrejurul domnilorului, a cărui dorință de căpetenie este să creeze pacea.

Turcia și pacea separată

Din Viena se anunță în 16. l. c. Astăzi s'a încheiat *pacca separată* între puterile Înțelegerii și Turcia, care a primit toate condițiile ce i s'au pus.

Turcia cedează statelor din Înțelegeri: Palestina și Siria, și se învoacește ca marea să fie liberă. Starea de răboi, între Turcia și țările Înțelegerii, cu ziua de 16 Octombrie 1918, încetează.

Licitatiune

Biserica ort. rom. din Căpâlna, tractul Sebeului, vînde prin licitațiune publică 59 (cincizeci și nouă) jugăre pădure de stejar. Licitatiunea se va ține în 14/27 Octomvrie a. c. (cuv. Paraschiva) la 2 ore p. m. în sala școlii confesionale din loc. Prețul strîgării 35.350 cor. Condițiile se pot vedea la oficiul parohial. Cece voiesc a lua parte la licitație, trebuie să depună la epitropia parohială înainte de a începe licitațiunea 10% a prețului strîgării.

Sebeskâpolna, din sedința comitetului parohial, ținută la 16/29 Septembrie 1918.

Ioan Moga, Parteniu Colhoș, / president, adm. par.

Nr. 554/1918 Prot. (266) 1-3

Concurs

Peutru întregirea postului de învățator la școala confesională ort. română din Vărd, protopresbiteratul Agnitez, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumentele împreună cu acest post sînt:

- a) Salariul fundamental legal de 1200 cor., din care 600 cor. din repartiție dela credincioși, ear restul din ajutorul pus în vedere de P. V. Consistor arhid. prin rezoluțiunea de sub Nr. 5873 Școl. 1918, pe baza documentelor celui ales;
b) Lemne de foc atîta cîte se dau azi (5 stînjîni) și cîte se vor da în viitor pe seama învățătorului dela școala noastră dela comuna publică, făcute în pădure și aduse acasă. Lemnele sînt compute la sala în suma de 36 cor.

c) Bani de cvarit conform legii 240 cor. și 1/4 jugăr pămînt, eventual echivalent legal.

Învățătorii ales va avea să instrueze și pe copiii din școala de repetiție, ear în decursul iernii și tinerimea adultă, va conduce tinerimea și copiii de școală în Dumineci și sîmbătorii la biserică și va cânta eu ei răspunsurile liturgice.

Doritorii de a ocupa acest post să-și înainteze cererile de concurs înscrisute cu documentele necesare subsemnatului și să se prezinte în comună pentru a face cunoștință cu poporul.

Agnita, 27 Septembrie 1918.

Oficiul protopresbiteral ort. rom. în conleagere cu comitetul parohial conernent.

Joschim Munteanu, / protopop

În cvartir și mîncare

Copii dela sate se primesc în întreținere la o văduvă de notar de sine stătătoare, în Sibiu, Strada Urezului Nr. 23. (264) 1-2

Prăvălie de flori

Aduc la cunoștința Prea Onoratiului public, că prăvălia de flori, în Sibiu, Piața mare Nr. 3-5, a trecut prin cumpărare în proprietatea mea. Mă voi năzuși să furnizez, în această ramură de comerț, lucrurile cele mai nouă și cele mai frumoase, cu prețuri moderate.

Rog binevoitorul sprijin pentru întreprinderea acestora.

Erna de Gyverneky.

Se primesc învățăcei

la legătoria de cărți

Francisc Neuzil / Sibiu, Strada Franciscanilor.

Monumente pe mormânturi

Monumente pentru căzuți în război, Crucii la mormânturi, :- Table comemorative :- în penatră de toate soiurile se află în cel mai bogat asortiment la: Urmasul lui Josef Roubischek

R. BINDER

Nagyseben, Burgergasse Nr. 36.

Puterea cenzurei

nu poate supri- / mî, că știrea: pu- / dra, și crema Diana / și crema Diana sînt / cele mai excelente / mijloace de frumuseță.

Doză de probă 3-- K / Doză mare. . . 6-- K

De vânzare pretutindeni

La «Librăria Arhiecezană» în Sibiu, / Nagyseben, se află de vânzare :

Dr. Petru Șpan

conferențiat cîtră la congresul învățato- / ri: ritor gr.-or. români din Biharia: :

de / Nicolae Regman.

Prețu: 30 fl. plus porto postal 6 fl.

În editura Comisiunei administrative a ti- / pografiiei arhiecezane a apărut :

Manual de cîntări bisericești

sau

Octoiul mic

care cuprinde: Rînduiala Vecerniei, Ufren- / ni și a Liturgiiei; cele opt glasuri pentru Dumineci, Podobieii, Polileii, Pripielei, / Catavasiile, Iromoașele, Svețiunele ș. a.

Se află în depozit spre vânzare la / «Librăria Arhiecezană».

Prețu unui exemplar:

Legătura simplă Cor. 550, plus porto postal recom- / mandat 70 fileri. -- Legătura inițială de piele / Cor. 780, plus porto postal recomandat 70 fileri.

Revanzătorilor li se dă 10% rabat.

A apărut și se află de vânzare la / Librăria arhiecezană:

Conlucrarea omului cu Dumnezeu.

Predici

de / Mihai Păcățian,

protopresbiter

și alti proști din protopresbiteratul B.-Comogăului

Prețu 3 cor., plus 12 fl. porto.

La «Librăria arhiecezană» din Sibiu-- / : Nagyseben se află de vânzare :

Căznt-a cununa capului nostru

cuvîntări funebreale

de

Dr. Ioan Lușăș.

Prețu unui exemplar 8 Coroane, plus / porto postal recomandat 1 Cor.

În editura Comisiunei administrative a ti- / : pografiiei arhiecezane a apărut :

Acaftistul

Preasfințel Născătoare de Dumnezeu / și alte rugăcuni

cu binecuvîntarea înalt Preasfințitului Domn / Vasiliu, arhiepiscop al bisericilor ortodoxe / române din Transilvania și mitropolit al / Românilor de religiuinea gr.-or. din Ungaria / și Transilvania, consilier inițiu de stat al / Măiestrii Sale ces. și reg.

În această ediție augmentată, (469 pagini) se cuprind: / Rugăcuni dimineții, de seară și pentru fiecare zi / din săptămîna. Canonul de rugăcune de toate zile. / Rugăcuniile dumnezeieștii liturghii. Canon de poștin- / țare cîtră Domnul nostru Iisus Cristos. Rugăcuni / înainte de împovădine și înviaștarea pentru ispo- / vedănie. Rugăcuniile sfințit cunimeștii. Canonul / sfințit cunimeștii. Rugăcuniile după slănta cu- / mineștii. Rugăcuniile cîtră Dumnezee Savat. / Rugăcuniile cîtră Domnul nostru Iisus Cristos. Ru- / găcune de toate zilele cîtră Născătoarea de / Dumneze. Rugăcuniile cîtră Născătoarea de / Dumneze. Acăftistul Domnului nostru Iisus Cristos. / Canon de umiliția cîtră Dumnezee Iisus Cristos. Aca- / ftistul preasfințit de Dumnezee Născătoare. Canon / de umiliția cîtră preasfințea Născătoare de / Dumneze. Rugăcuniile cîtră preasfințea Născătoare / de Dumnezee. Canonul și Nicolae. Rînduiala Pa- / rasilui preasfințit Născătoare de Dumnezee. Ci- / stitul parasil de preasfințea Născătoare de D-zeu. / Canon de rugăcune cîtră îngeri păzător al toatei / omului. Canon de rugăcune, ce se cîntă cîtră toate / puerile cerești și cîtră toți sfinții. Rugăcuniile mesei. / Rugăcuniile școlariului. Rugăcuniile unui fu sau a / unei fice pentru tăt sau mama sa. Rugăcuniile / pentru profesor sau binecîntător. Rugăcuniile unui / soț pentru soție și unei soție pentru pîpiu său. / Rugăcuniile tătului și a mamei pentru pruncul lor. / Rugăcuniile la zina aniversării năștării sau îngeri. / Rugăcuniile cînd cineva se află în necrozări și / suferă. Rugăcuniile pentru vînașii. Rugăcuniile / în timp de transee, de falgere și de cutremur. Ru- / găcuniile săptămînaui de castitate. Rugăcuniile pentru / tot ce privește mîntuirea. Rugăcuniile cîtră Domnul / nostru Iisus Cristos. Rugăcuniile la sîrbătorile Binec- / vestirii. Rugăcuniile la sîrbătorile Adormirii Maicii / Domnului. Rugăcuniile cîtră: Ioan Procopul, Sf. Ni- / colae, Sf. George, Sf. Dimitrie, Măcinta Ezerița, / Maica Paraschiva, Sf. Ana (maica Născătoare / de Dumnezee), Sf. Mironoșii și Maria Magdalenă. Ru- / găcuniile pentru cei răpășat. Rugăcuniile la zina împie- / nării. Rugăcuniile la învierea Domnului. Rugăcuniile / la Rosaliu. Rugăcuniile la orice neapătînie. / Rugăcuniile venne de loamete. Rugăcuniile ne- / gatorului. Rugăcuniile plugarului la sîmînat. Ru- / găcuniile lucrătorului de vil. Rugăcuniile lucrătorilor / la oare și bîi de aur. Rugăcuniile oierului. Ru- / găcuniile călătorului. Sinaxar peste tot anul. Păscălia.

Se află în depozit spre vânzare / la «Librăria Arhiecezană».

Prețu unui exemplar:

Legătura simplă 5 Coroane, plus porto postal recom- / mandat 60 fileri. -- Legătura inițială de piele / 7 Coroane, plus porto postal recomandat 60 fileri.

Revanzătorilor li se dă 10% rabat.

La «Librăria Arhiecezană» în Sibiu / Nagyseben se află de vânzare:

Semințe din agrul lui Cristos

cuvîntări bisericești pe toate Duminecile / și sîrbătorile de peste an, precum și la / casuale bisericești, publice și private

de / Zacharia Boiu, / fost asesor consist., etc.

Tomul I: Cuvîntări la Duminecile de peste an / Cuvîntări la praznicele și sîrbătorile / Tomul II: de peste an, precum și la casuale bisericești.

Tomul III: Cuvîntări la Nașterea Domnului, / Adaus de texturi publice pentru cu- / vîntări funebreale.

Cuvîntări funebreale și memoriale.

Prețu: de fiecare tom 3 Coroane / plus porto postal 3 Coroane.

La Librăria arhiecezană din Sibiu--Nagyseben / se află de vânzare următorii numeri din

Biblioteca școlariilor

- Îngrijită de V. Stan, profesor. / 1. Legende, de S. Fl. Marian. / 2. Epistolă. / 3. Bînde populare, de V. Alecsandri. / 4. Din imeni paserilor, legende după S. Fl. / Marian. / 5. Semnele române, de V. Alecsandri. / 6. Prateră, de V. Alecsandri. / 7. Împărțitul Rogojina. / 8. În noaptea sîntă. / 9. Tîna pomilor. / 10. Lupele lui Traian cu Dacia, după A. Vlașcu. / 11. Năzarul. / 12. De Crăciun.

Prețu: de fiecare număr 10 fl. plus / porto postal recomandat 40 fl.

În editura «Librării arhiecezane» din Sibiu-- / Nagyseben a apărut și se află de vânzare

Apostolul

care cuprinde / Faptele și epistolele Sfințitor Apostoli.

Tipărit în zilele Prealăturalui Împărat și Rege / Carol al IV-lea, cu binecuvîntarea înalt Preasfin- / țitului Domn Vasiliu, Arhiepiscop al bisericilor or- / thodoxe române din Transilvania și Mitropolit al / Românilor de religiuinea greco-orientală din Unga- / ria și Transilvania, consilier inițiu de stat al / Măiestrii Sale ces. și reg.

Prețu unui exemplar:

Legătura simplă K 15-- plus porto postal K 3-- / Legătura inițială de piele K 20-- plus 3-- / porto K 3--.

Revanzătorilor li se dă 10% rabat.

La «Librăria Arhiecezană» în Sibiu-- / : Nagyseben, se află de vânzare :

Biserica catedrală

dela / Mitropolia ortodoxă română în Sibiu.

Istoricul zidirii (1857-1906)

de / Dr. Ilarion Pușcaru, / Dr. E. Miron Cristea și Mateiu Volleanu.

Cu 24 ilustrațiuni și 3 fașmesite.

Prețu 4 cor., plus 60 fl. porto recomandat.

A apărut și se află de vânzare la / Librăria arhiecezană:

Despre caritatea creștinească.

de / Abatele Metodie Zavoral.

Prețu: 30 fileri plus 10 fileri porto.

Se vinde pentru scopuri culturale-filantrropic.

Trei predici

de / Abatele Metodie Zavoral.

Prețu: 30 fileri plus 10 fileri porto.

Se vinde pentru scopuri culturale-filantrropic.

Încercați

În ziarul Telegraful Român, care apare de 3 ori pe / săptămîna, se publică cele mai ieftine

inseate și reclame

cu deplin succes. -- Adresa: Administrația Telegraful Român, / : : Sibiu (Nagyseben), Strada Măcelarilor 45. : : :

Cei ce fac comande pe temeiul acestor reclame și inseate, să amin- / tească totodată și numele foil noastre.